1 Dankt dem HERRN; denn er ist gut,

und seine Gnade besteht für immer!

2 Sagen soll's doch Israel,

dass seine Gnade immer besteht.

3 Sagen soll's doch Aarons Haus,

dass seine Gnade immer besteht.

4 Sagen solln's, die den HERRN fürchten,

dass seine Gnade immer besteht.

5 Aus (enger) Bedrängnis rief ich den HERRN an;

in (befreiender) Weite erhörte der HERR mich.

6 Der HERR ist mit mir, ich fürchte nichts;

was könnte mir ein Mensch noch tun?

7 Der HERR ist mit mir durch meine Helfer;

und ruhigen Auges seh ich meine Hasser.

8 Gut ist es, sich beim HERRN zu bergen

besser, als sich auf Menschen verlassen.

9 Gut ist es, sich beim HERRN zu bergen

besser, als sich auf Noble verlassen.

10 Wenn ganze Volksstämme mich umringen -

im Namen des HERRN weis' ich sie in die Schranken.

11 Umringen mich alle die mich belagern -

im Namen des HERRN weis' ich sie in die Schranken.

12 Umringen sie mich wie (Schwärme von) Bienen:

Sie werden verlöschen wie Dornen im Feuer -

im Namen des HERRN weis' ich sie in die Schranken.

13 Ich wurde gestoßen, geschubst, dass ich falle,

der HERR aber half mir wieder auf.

14 Der HERR ist meine Kraft und mein Lied.

meine Rettung (Hilfe und mein Heil) ist ER.

15 Horch: Freudengeschrei von Rettung und Sieg

klingt in den Wohnungen der Gerechten:

Die rechte Hand des HERRN bewirkt Mächtiges!

16 Die rechte Hand des HERRN ist (siegreich) erhoben!

Die rechte Hand des HERRN bewirkt Mächtiges!

17 Ich werde nicht sterben, sondern darf leben

dass ich erzähle die Taten des HERRN.

18 Gezüchtigt hat mich der HERR und geschlagen,

aber ER gab mich dem Tode nicht preis.

19 Nun öffnet mir der Gerechtigkeit Tore,

dass ich durch sie einzieh und danke dem HERRN.

20 Dies ist das Tor, es führt zum HERRN;

Gerechte ziehen dadurch ein.

21 Ich danke dir, du hast mich erhört

und bist mir so zum Heil geworden.

[22 Der Stein, von Bauleuten verworfen.

er ist zum Haupteckstein geworden!

23 Vonseiten des HERRN ist das geschehen,

ein Wunder ist es vor unsern Augen.

24 Dies ist der Tag, den der HERR gemacht hat;

Jubeln und freun wir uns doch an ihm!

25 Ach HERR, schaff doch Heil! (Befreie uns jetzt!)

Ach HERR, gib Gelingen! (Gib Durchbruch zum Ziel!)

26 Gesegnet wer kommt mit dem Namen des HERRN!

Wir segnen euch vom Hause des HERRN her!

27 Der HERR ist Gott, ER gibt uns Licht.

Haltet das Festopfer mit Seilen gebunden bis zu den Hochecken des Altars.

[28 Mein Gott bist du, und ich will dir danken,

mein Gott, dich halte ich (huldigend) hoch.

29 Dankt dem HERRN; denn er ist gut,

und seine Gnade besteht für immer!

Übersetzung: Stephan Zeibig - http://das-verkuendigte-wort.de